

# SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



ISSN 1840-3478  
Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
**Federalni zavod za statistiku**  
**Institute for Statistics of F BiH**

GODINA / YEAR XV

SARAJEVO, 15. 08. 2022.

BROJ / NUMBER: 18.1

## SOCIJALNA ZAŠTITA/SKRB U FEDERACIJI BiH U 2021.GODINI - PRVI REZULTATI

### SOCIAL WELFARE IN 2021 - FIRST RESULTS

Federalni zavod za statistiku u ovom saopćenju objavljuje prve rezultate o korisnicima svih oblika mjera i usluga socijalne zaštite/skrbi za Federaciju BiH i kantone u 2021.godini

*Institute for statistics of F BiH is publishing first results on data for all forms of beneficiaries, measures and services of social welfare for the Federation of BiH and cantons in 2021.*

Federacija BiH ima 59 centara za socijalni rad i 22 službe socijalne zaštite sa 855 zaposlenih, od kojih je 590 žena.

*Federation of BiH has 59 centers of social welfare and 22 social protection offices with 855 employees, of which 590 are women.*

Ukupan broj obrađenih slučajeva u centrima za socijalni rad i službama socijalne zaštite u Federaciji BiH je 218.799, od čega se 48,1% odnosi na žene.

*The total number of processed cases in centres for social welfare and social protection offices in the Federation of BiH is 218.799, of which 48,1% relate to women.*

Najveći broj obrađenih slučajeva je u Tuzlanskom kantonu i iznosi 59.940 (27,4%), od čega se 36,3% odnosi na žene.

*The largest number of cases processed is in the Tuzla canton and amounts 59.940 (27,4%), of which 36.3% relate to women.*

Najviše pruženih intervencija je u Kantonu Sarajevo i to 118.941 (39,8%), od čega se 48,9% odnosi na žene.

*Most interventions provided was in Sarajevo canton and there were 118.941 (39,8%), of which 48,9% relate to women.*

U Federaciji BiH ima 1.140 djece koja su ometena u fizičkom i psihičkom razvoju koja primaju pomoć.

*In Federation of BiH has 1.140 children with physical and mental progress and they receive help.*

U Federaciji BiH najveći broj maloljetnih/malodobnih korisnika koji primaju pomoć su iz kategorije "Ugroženi porodičnom/obiteljskom situacijom" (31.180 korisnika ili 42,2%) i "U stanju različitih socijalno - zaštitnih potreba (25.083 korisnika ili 33,9%).

*In Federation of BiH the largest number of minorbeneficiaries which receive help are from the categories "Endangered by family situation" (31.180 beneficiaries or 42,2%) and "Persons in need of diferent social welfareservices" (25.083 beneficiaries or 33,9%).*

Najveći broj punoljetnih korisnika su u kategoriji "Korisnici bez dovoljno prihoda za izdržavanje" i iznosi 118.950 korisnika ili 43,7%.

*The largest number of adult beneficiaries are in the category "Beneficiaries without enough income for sustention" and amounts 118.950 bebeneficiaries or 43,7%.*

**Tabela 1: Centri za socijalni rad, zaposleni, obrađeni slučajevi i intervencije u centru u 2021. godini**

*Table 1: Social protection centres, employees, cases handled and treatments in centres in 2021*

Kantoni Cantons	Broj centara za socijalni rad <i>Number of social protection centres</i>	Broj službi socijalne zaštite <i>Number of social protection offices</i>	Zaposleni - Ukupno <i>Employed - Total</i>		Broj slučajeva obrađenih u centru <i>Number of cases handled in the centre</i>		Broj intervencija pruženih u centru <i>Number of treatments in centre</i>	
			Svega <i>All</i>	Ženski <i>Female</i>	Svega <i>All</i>	Ženski <i>Female</i>	Svega <i>All</i>	Ženski <i>Female</i>
<b>FEDERACIJA BiH</b>	<b>59</b>	<b>22</b>	<b>855</b>	<b>590</b>	<b>218.799</b>	<b>105.220</b>	<b>298.691</b>	<b>144.948</b>
Unsko-sanski kanton	8	-	96	59	13.266	7.252	10.207	5.152
Kanton Posavski	3	-	16	14	1.939	895	1.137	619
Tuzlanski kanton	13	-	161	86	59.940	21.770	55.776	22.143
Zeničko-dobojski kanton	10	2	165	110	39.212	23.694	53.051	29.782
Bosansko-podrinjski kanton <sup>1)</sup>	1	3	20	16	6.500	3.400	8.450	4.420
Srednjobosanski kanton	8	4	85	58	35.973	16.688	16.251	8.544
Hercegovačko-neretvanski kanton	7	2	95	76	13.826	6.555	26.064	12.937
Zapadnohercegovački kanton	4	-	38	22	4.905	2.471	4.548	1.589
Kanton Sarajevo <sup>2)</sup>	1	9	149	126	39.647	20.750	118.941	58.131
Kanton 10	4	2	30	23	3.591	1.745	4.266	1.631

<sup>1)</sup> **Kantonalni centar za socijalni rad dostavlja podatke za tri službe socijalne zaštite sa područja Kantona**

*Cantonal social protection centre delivers data of three social protection offices from the Canton*

<sup>2)</sup> **Kantonalni centar za socijalni rad dostavlja podatke za 9 službi za socijalnu zaštitu sa područja Kantona**

*Cantonal social protection centre delivers data of nine social protection offices from the Canton*

**Graf 1.1 Broj zaposlenih u centrima za socijalni rad i službama socijalne zaštite po kantonima u 2021.godini**

*Graph 1.1 Number of employed in social protection centres and social protection offices by cantons in 2021*

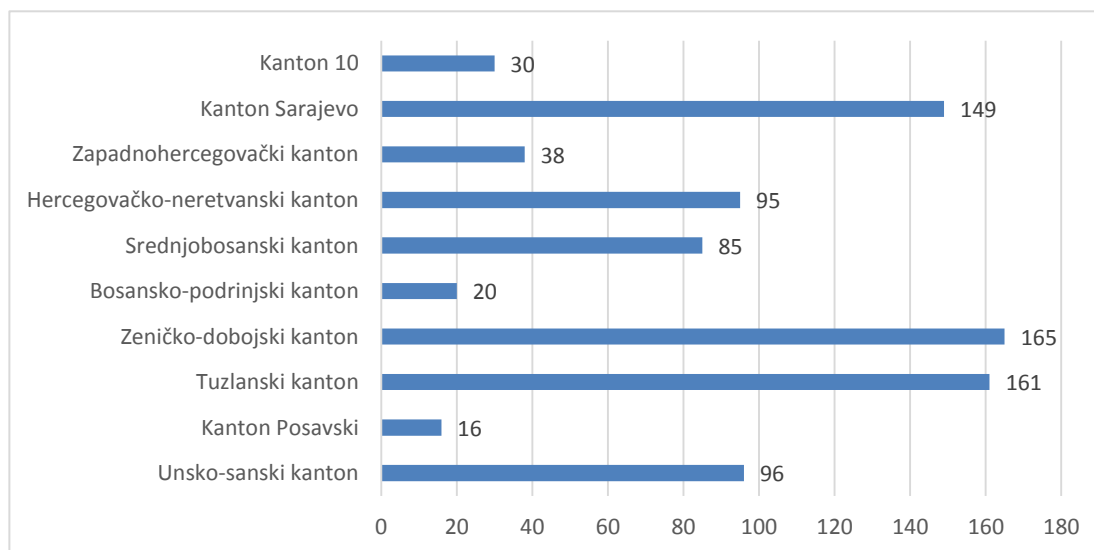


Tabela 2: Djeca i omladina/mladež ometena u psihičkom i fizičkom razvoju prema spolu u 2021. godini  
Table 2: Mentally and physically handicapped children by sex in 2021

Kantoni Cantons	Ukupno Total		Sa smetnjama u psihičkom razvoju Mentally handicapped		Slijepa i slabovidna Blind and purblind		Gluha i nagluha Deaf and hard of hearing		S poremećajima u govoru i glasu With maladjusted in voice and speak		Sa tjelesnim oštećenjima i trajnim smetnjama u fizičkom razvoju Physically handicapped		Sa kombiniranim smetnjama With combined handicaps	
	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female
FEDERACIJA BiH	1.140	467	410	169	27	12	32	13	53	24	68	34	550	215
Unsko-sanski kanton	111	43	29	12	1	1	1	-	11	3	3	1	66	26
Kanton Posavski	18	9	8	3	1	-	-	-	2	1	1	1	6	4
Tuzlanski kanton	451	200	149	67	9	2	24	12	17	9	32	16	220	94
Zeničko-dobojski kanton	127	45	64	23	1	1	-	-	3	-	6	3	53	18
Bosansko-podrinjski kanton	25	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	8
Srednjobosanski kanton	83	27	40	16	-	-	1	-	7	3	4	2	31	6
Hercegovačko-neretvanski kanton	145	53	81	28	1	-	2	1	7	3	8	5	46	16
Zapadnohercegovački kanton	32	12	19	7	-	-	1	-	-	-	-	-	12	5
Kanton Sarajevo	85	42	10	7	4	3	1	-	3	2	2	2	65	28
Kanton 10	63	28	10	6	10	5	2	-	3	3	12	4	26	10

Graf 2.1 Djeca i omladina/mladež ometena u psihičkom i fizičkom razvoju u F BiH po kategorijama u 2021. godini  
Graph 2.1 Mentally and physically handicapped children in F BiH by categories, 2021

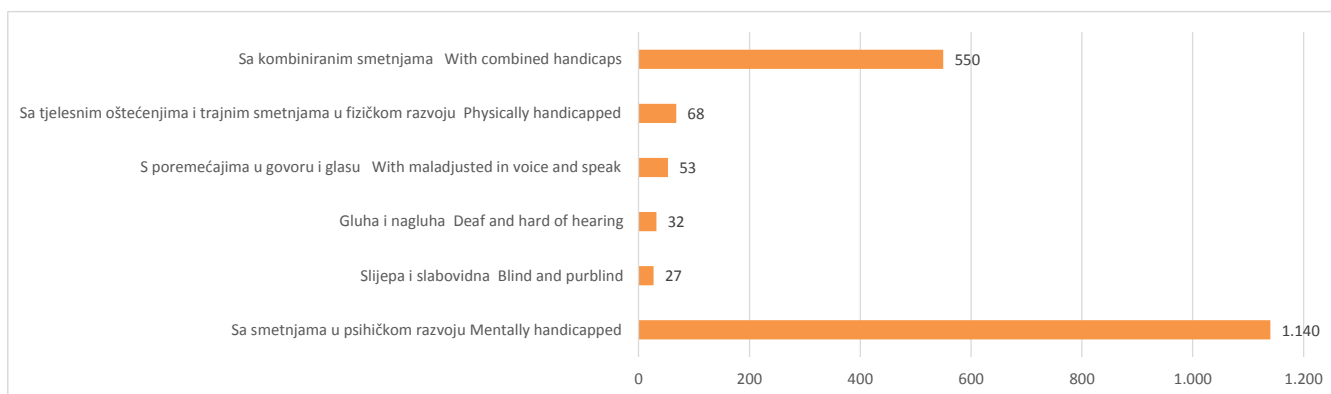
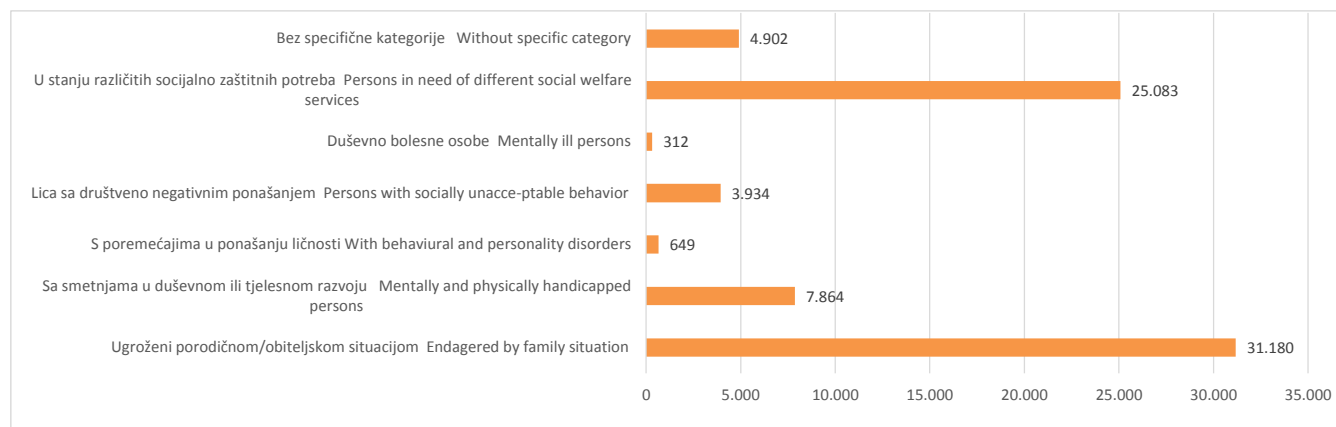


Tabela3: Maloljetni/malodobni korisnici prema kategorijama i spolu, po kantonima u 2021. godini  
Table 3: Minor beneficiaries by categories and sex, by cantons in 2021

Kantoni Cantons	Ukupno Total		Ugroženi porodičnom/obiteljs kom situacijom Endagered by family situation		Sa smetnjama u duševnom ili tjelesnom razvoju Mentally and physically handicapped persons		S poremećajima u ponašanju ličnosti With behavioural and personality disorders		Lica sa društveno negativnim ponašanjem Persons with socially unaccept- able behavior		Duševno bolesne osobe Mentally ill persons		U stanju različitih socijalno zaštitnih potreba Persons in need of different social welfare services		Bez specifične kategorije Without specific category	
	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female
FEDERACIJA BiH	73.924	34.590	31.180	15.041	7.864	3.446	649	174	3.934	1.468	312	148	25.083	11.847	4.902	2.466
Unsko-sanski kanton	4.391	1.923	2.015	791	778	438	12	5	166	44	2	2	1.181	526	237	117
Kanton Posavski	8.526	4.028	1.618	782	330	139	72	32	202	73	51	24	4.982	2.325	1.271	653
Tuzlanski kanton	12.795	6.488	6.184	3.493	1.203	581	190	12	685	236	39	18	4.102	1.940	392	208
Zeničko-dobojski kanton	13.114	6.347	5.994	2.781	772	326	48	24	340	90	33	14	5.421	2.878	506	234
Bosansko-podrinjski kanton	101	57	59	39	42	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Srednjobosanski kanton	18.368	7.380	8.527	3.601	1.825	810	294	93	1.048	379	93	45	6.456	2.406	125	46
Hercegovačko-neretvanski kanton	9.254	4.729	3.725	2.010	1.742	595	5	1	1.363	595	78	37	2.150	1.397	191	94
Zapadnohercegovački kanton	1.086	529	497	237	302	151	9	2	21	4	2	1	219	110	36	24
Kanton Sarajevo	4.689	2.328	1.942	971	696	313	-	-	-	-	14	7	-	-	2.037	1.037
Kanton 10	1.600	781	619	336	174	75	19	5	109	47	-	-	572	265	107	53

Graf 3.1 Maloljetni/malodobni korisnici prema kategorijama u F BiH u 2021. godini

Graph 3.2 Minor beneficiaries by categories in F BiH, 2021



Graf 3.2 Maloljetni/malodobni korisnici po kantonima u 2021. godini

Graph 3.1 Minor beneficiaries by cantons in 2021

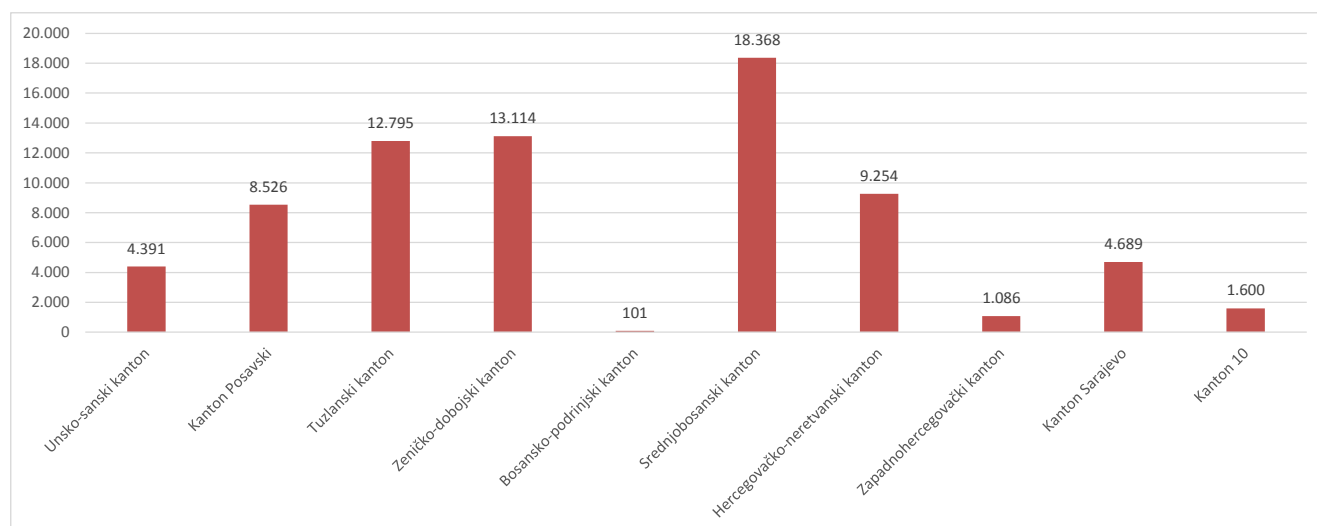


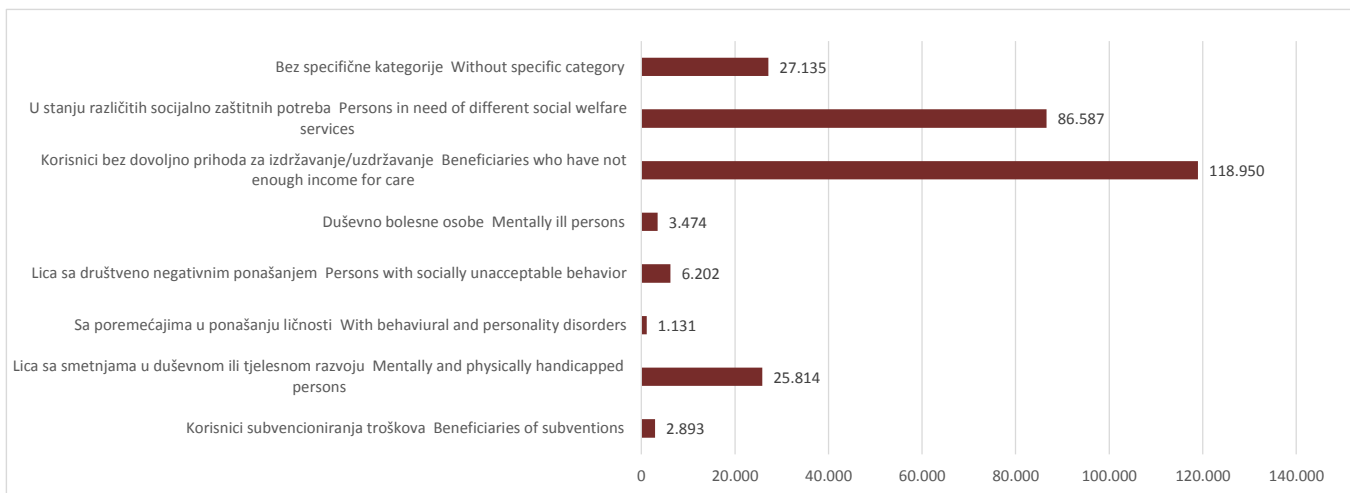
Tabela 4: Punoletni korisnici prema kategorijama i spolu, po kantonima u 2021. godini

Table 4: Adult beneficiaries by categories and sex, by cantons in 2021

Kantoni Cantons	Ukupno Total		Korisnici subvencioniranja Beneficiaries of subventions		Lica sa smetnjama u duševnom ili tjelesnom razvoju Mentally and physically handicapped persons		Sa poremećajima u ponašanju ličnosti With behavioural and personality disorders		Lica sa društveno negativnim ponašanjem Persons with socially unacceptable behavior		Duševno bolesne osobe Mentally ill persons		Korisnici bez dovoljno prihoda za izdržavanje/uzdržavanje Beneficiaries who have not enough income for care		U stanju različitih socijalno zaštitnih potreba Persons in need of different social welfare services		Bez specifične kategorije Without specific category	
	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female	Svega All	Ženski Female
<b>FEDERACIJA BiH</b>	<b>272.186</b>	<b>135.305</b>	<b>2.893</b>	<b>1.541</b>	<b>25.814</b>	<b>11.844</b>	<b>1.131</b>	<b>439</b>	<b>6.202</b>	<b>1.973</b>	<b>3.474</b>	<b>1.652</b>	<b>118.950</b>	<b>60.408</b>	<b>86.587</b>	<b>43.523</b>	<b>27.135</b>	<b>13.925</b>
Unsko-sanski kanton	17.514	8.951	123	76	3.898	1.720	13	5	378	91	536	195	3.907	2.011	8.616	4.828	43	25
Kanton Posavski	8.521	3.933	7	4	945	449	106	44	284	96	80	29	3.487	1.526	2.006	972	1.606	813
Tuzlanski kanton	51.341	18.475	158	73	2.960	1.273	132	43	930	300	428	243	25.289	10.313	19.523	5.249	1.921	981
Zeničko-dobojski kanton	45.356	23.821	639	410	4.429	2.014	117	66	783	294	547	298	21.495	11.536	13.642	7.375	3.704	1.828
Bosansko-podrinjski kanton	1.244	726	-	-	849	466	-	-	-	-	-	-	131	88	264	172	-	-
Srednjobosanski kanton	54.481	26.198	320	190	4.888	2.189	425	136	1.706	419	753	334	25.301	13.550	19.611	8.695	1.477	685
Hercegovačko-neretvanski kanton	48.765	30.386	37	24	1.530	692	223	94	1.059	422	322	181	20.713	11.817	21.427	15.572	3.454	1.584
Zapadnohercegovački kanton	4.342	1.780	83	42	1.345	555	8	4	194	37	164	60	1.565	639	927	419	56	24
Kanton Sarajevo	34.951	18.317	1.269	607	4.040	2.003	-	-	594	222	520	259	15.771	8.245	-	-	12.757	6.981
Kanton 10	5.671	2.718	257	115	930	483	107	47	274	92	124	53	1.291	683	571	241	2.117	1.004

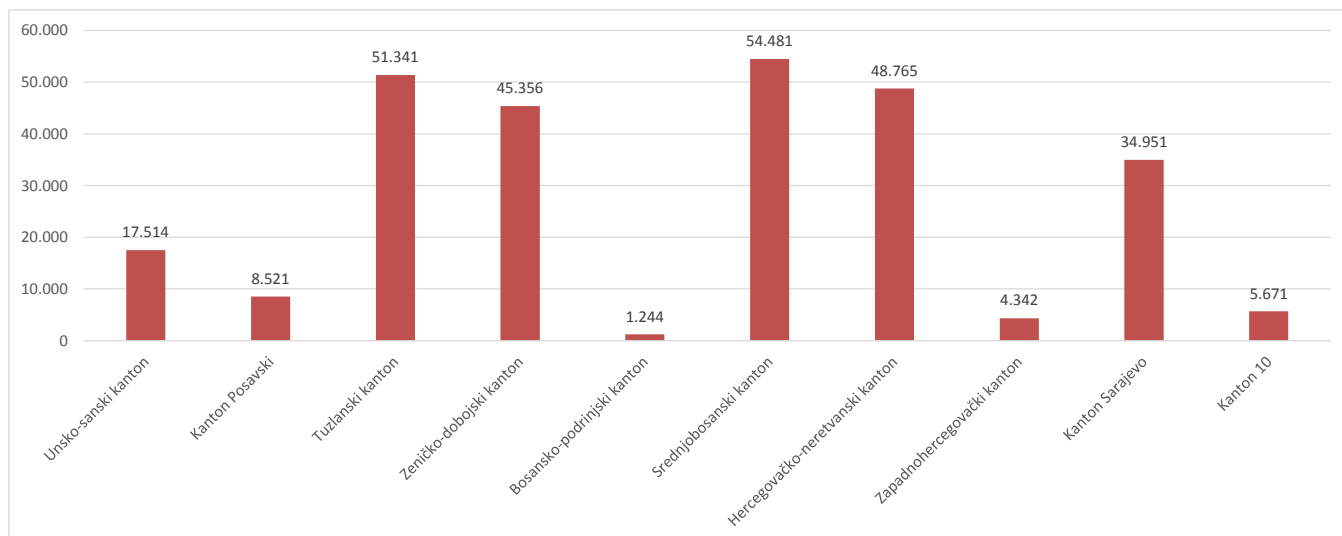
**Graf 4.1 Punoletni korisnici prema kategorijama u F BiH u 2021. godini**

*Graph 4.1 Adult beneficiaries by categories in F BiH, 2021*



**Graf 4.2 Punoletni korisnici po kantonima u 2021. godini**

*Graph 4.2 Adult beneficiaries by cantons in 2021*



## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

### Izvori podataka

Podaci o maloljetnim i punoljetnim korisnicima socijalne zaštite i provedenim oblicima, mjerama i uslugama socijalne zaštite su rezultat agregiranja podataka uporedivih godišnjih istraživanja koja provodi Federalni zavod za statistiku.

### Definicije

**Korisnici socijalne zaštite** - Korisnikom socijalne zaštite smatra se svaka osoba koja je u toku izvještajne godine jednom ili više puta koristila određene oblike i mjere socijalne zaštite i usluge socijalnog rada. Korisnici su razvrstani u dvije osnovne dobne skupine: maloljetni i punoljetni korisnici.

**Maloljetnici ugroženi obiteljskom situacijom** obuhvataju: djecu bez oba roditelja, djecu nepoznatih roditelja, djecu napuštenu od roditelja, djecu roditelja spriječenih da obavljaju roditeljsku dužnost, djecu roditelja lišenih roditeljskih prava, djecu iz materijalno ugroženih ovitelji, djecu iz obitelji s poremećenim obiteljskim odnosima, djecu razvedenih roditelja ili roditelja u brakorazvodnom sporu i ostale maloljetnike ugrožene obiteljskom situacijom

**Maloljetnici ometeni u fizičkom i psihičkom razvoju** obuhvataju maloljetnike ometene u fizičkom razvoju (djeca sa oštećenjem vida, sluha, s poremećajima u govoru i glasu, fizički invalidna kao i osobe višestruko ometene u razvoju) i maloljetnike ometene u psihičkom razvoju.

Maloljetnici sa poremećajima u ponašanju ličnosti obuhvataju: djecu sa asocijalnim ponašanjem, maloljetne prestupnike ispod 14 godina i psihički bolesna lica.

**Maloljetni korisnici u stanju različitih socijalno - zaštitnih potreba (bez specifične kategorije)** su djeca koja se ne mogu svrstati ni u jednu od navedenih kategorija, zdravstveno neosigurana djeca kao i djeca kojima se pruža pomoć u ostvarivanju određenih prava.

**Punoljetni korisnici** obuhvataju: korisnike subvencioniranja troškova (stanarine, grijanja, sahrane-dženaze, fizički i psihički ometene osobe, osobe koje nemaju dovoljno prihoda za izdržavanje (materijalno neosigurana lica i osobe bez specifičnih kategorija (ostali).

**Pod oblikom, mjerom ili uslugom socijalne zaštite** podrazumijeva se svaki slučaj sprovedene zaštite na osnovu zakona i propisa iz ove oblasti od strane centara za socijalni rad ili službe socijalne zaštite.

## NOTES ON METHODOLOGY

### Source of data

Data on minor and adult beneficiaries of social protection and implemented forms measures and services of social protection are result of oggregating data from comparable annual survey which are conducted by the Institute by the Institute for Statistics of F BiH.

### Definitions

**Social protection beneficiaries** - Social protection beneficiary is every person who has used certain forms and measures of social protection and social work services, once or several times during the reference year. Beneficiaries are classified into two basic groups; minor and adult beneficiaries.

**Minor beneficiaries disadvantaged by family situation** include: children without both parents, children of unknown parents, children abandoned by parents, children of parents prevented from performing parental, children of parents deprived of parental right, children coming from economically disadvantaged families, children coming from families with disturbed family relationship, children of divorced parents or parents in divorcement procedure and other minors with disturbed family relationship.

**Physically and mentally handicapped minors** include: physically handicapped minors (childrens with visual and hearing imairments, voice and speech impediments, physical handicaps and multiple disorders) and mentally handicapped minors.

Minors with behavioural and personality disorders include children with asocial behaviour, minor offenders under 14 years of age and mentally ill persons.

**Minor beneficiaries in need of different social and protective services (without specific category)** include children who can not be classified into any of the specific categories, children without health insurance and children being rendered assistance in exercising certain rights.

**Adult beneficiaries** include: beneficiaries with physically and mentally disabled, persons not having a sufficient income to support themselves (financially unprovided) and persons without category (others).

**Form, measure or service of social protection** are considered every case of protection provided by Centre of social protection or Social protection service on the basis of legal acts and regulations concerned with this field.

Podaci o oblicima, mjerama i uslugama odnose se na broj sprovedenih odnosno korištenih oblika, mjera i usluga u izvještajnom periodu, a ne na broj osoba. Jedna ista osoba može se pojaviti više puta kao korisnik tj. onoliko puta koliko je koristila neki od oblika mjera i usluga u toku izvještajne godine. Ako osoba više puta koristi isti oblik, mjeru ili uslugu bit će obuhvaćena samo jednom. Ako osoba koristi više oblika, mjera ili usluga obuhvata se kod svakog oblika, odnosno mjere ili usluge.

**Starateljstvo** podrazumijeva slučajeve kada se maloljetna ili punoljetna osoba koja je lišena poslovne sposobnosti stavlja pod starateljstvo.

**Usvojenje** podrazumijeva slučajeve zakonskog usvojenja

**Smještaj u ustanove** obuhvata: smještaj u predškolske ustanove (troškovi smještaja se osiguravaju iz sredstava socijalne ili dječije zaštite), smještaj u ustanove socijalne zaštite/skrbi (smještaj u dječije domove, domove za dojenčad i malu djecu, za djecu ometenu u razvoju, za odgojno zapuštenu djecu i omladinu, domove za stare i iznemogle, za penzionere/umirovljenike kao i domove za odrasle invalidne osobe i prihvatne stanice za maloljetne i punoljetne osobe), smještaj u drugu obitelj, i smještaj u učenički ili studentski dom, smještaj u ustanovu za djecu bez roditeljskog staranja, smještaj u dom za stare osobe i sl..

**Mjere socijalne zaštite/skrbi prema maloljetnicima** podrazumijevaju angažiranje centara za socijalni rad na sprovođenju odgojnih mjera koje je sud izrekao kao i mjera koje centar poduzima na osnovu svoje odluke.

**Upućivanje na školovanje i osposobljavanje** podrazumijeva angažiranje centra za socijalni rad oko uključivanja na redovno školovanje maloljetnih korisnika socijalne zaštite koji su napustili školu ili nisu bili obuhvaćeni redovnim školovanjem kao i uključivanje djece i omladine ometene u razvoju na specijalno obrazovanje.

**Ostale mjere socijalne zaštite/skrbi** podrazumijevaju slučajeve pružanja savjeta u vezi sa odgojnim i razvojnim problemima djece, osiguravanja ljetovanja i oporavka iz sredstava socijalne zaštite, reguliranja zdravstvene zaštite neosiguranih osoba i sl.

**Pomoć za osposobljavanje i privređivanje** podrazumijeva zasnivanje radnog odnosa osoba u stanju socijalne potrebe angažiranjem centra za socijalni rad na pripremi kolektiva da prihvati tu osobu kao i rad sa osobom u cilju uspješnog uključivanja u kolektiv. Ovo podrazumijeva i zasnivanje radnog odnosa na određeno vrijeme u "kućnoj" radinosti, raznim servisima i sl.. kao i zapošljavanje invalidnih osoba u zaštitnim radionicama.

*Data on forms, measures and services refer to the number of conducted, that is, used forms, measures and services in the reference period and not to the number of persons. One person can be shown several times as a beneficiary, as much times as it has used some of the forms, measures and services during the reference year. If the same person uses the same form, measure or service more than once, it is covered only once. If a person uses several forms, measures or services, it is covered by each form, measure and service.*

*Guardianship refers to every case of appointing a guardian to look after the affairs of minor or adult person deprived of working capability.*

*Adoption is considered every case of legal adoption.*

*Placement (assignment) in institution includes: placements in preschool institutions (accommodation expenses being financed from social protection funds for protection of children), assignment to social protection institutions (accommodation of minor and adult beneficiaries in appropriate social protection facilities such as: institutions for infants and young children, socially maladjusted children and youth, rest or retirement homes, institutions for adult handicapped persons and shelter stations for minors and adults persons), foster care is considered consigning persons, assignment to pupil and student hostel, assignment to home for old people.*

*Measures concerning social protection minors are considered engagement of social protection centre in conducting measures of upbringing proclaimed by court as well as measures conducted by centre upon its own decision.*

*Assignment to school and vocational training refers to the engagement of social protection centre in including into the process of education minor beneficiaries that have left school or have not been covered by regular education as well as including mentally and physically handicapped children and youth in special education, i.e. vocational training.*

*Other measures social protection are cases of rendering advice about problems in upbringing and development of children, providing summer vacations and rehabilitation financed from social protection funds, covering health insurance of uninsured persons, etc.*

*Assistance in vocational training and employment is considered engagement of social protection centre in employment of beneficiary in an enterprise as well as in preparing those persons for new working environment. Here is included employment on temporary basis "at home", various services, etc., as well as employing disabled in protective workshops.*

**Pomoć za rehabilitaciju** podrazumijeva novčana davanja u cilju uključivanja za osposobljavanje za rad ili profesionalnu rehabilitaciju djece i omladine ometene u psihičkom ili fizičkom razvoju kao i odraslih invalidnih osoba, a na teret sredstava centara za socijalni rad odnosno službi socijalne zaštite.

**Stalna novčana pomoć** podrazumijeva novčana davanja koja osiguravaju centri za socijalni rad a koja su jedini ili dopunski izvor sredstava za zadovoljavanje životnih potreba osoba u stanju socijalnih potreba.

**Jednokratna novčana pomoć** isplaćuje se najviše dva puta godišnje za kućanstvo i ne može iznositi više od ukupno pet iznosa novčane pomoći utvrđene zakonom, osim u slučajevima kada je zbog posebnih okolnosti potrebno odobriti veći iznos.

**Dodatak za tuđu njegu** podrazumijeva poseban novčani dodatak osobama kojima je potrebna pomoć druge osobe u zadovoljavanju njihovih egzistencijalnih potreba.

**Razvrstavanje na temelju dijagnoza** podrazumijeva slučajeve kada nadležni organ izvrši razvrstavanje djece ometene u psihičkom i fizičkom razvoju.

**Pomoć u ostvarivanju određenih prava** podrazumijeva slučajeve pomoći oko reguliranja mirovine, alimentacije i dr.

**Pomoć u sređivanju bračnih i obiteljskih odnosa** po pravilu se sprovodi primjenom metoda savjetovanja i davanja stručnih mišljenja socio-psihološkog, pedagoškog, pravnog ili drugog karaktera.

**Ostale usluge** su stručne ekspertize, pisani izvještaji, posredovanja kod drugih institucija u cilju osiguravanja odgovarajuće pomoći kao i pomoći za ishranu, odjeću, obuću, ogrjev i sl.

**Ustanove socijalne zaštite za invalidnu djecu i omladinu ometenu u razvoju** osiguravaju, u zavisnosti od vrste i stepena oštećenja, privremeni ili trajni smještaj, njegu odgajanje, obrazovanje i osposobljavanje za rad pod posebnim uslovima.

**Ustanove socijalne zaštite za odrasle invalidne osobe** su poduzeća za profesionalnu rehabilitaciju koja osiguravaju stručno osposobljavanje i zapošljavanje osoba sa umanjnim radnim sposobnostima. Zaposleni u ovim poduzećima su invalidne osobe koje mogu raditi u poduzeću ili kod kuće i rehabilitanti (invalidne osobe koje se nalaze na osposobljavanju ili prekvalifikaciji).

**Allowance for rehabilitation** is money for vocational training or professional rehabilitation of mentally and physically handicapped children and youth and disabled adults, given from funds of social protection centres or social protection services.

**Permanent allowance** is money provided by social protection centres or municipal social protection services, which is the only or supplemental financial resource for persons in need of social protection.

**One-off allowance** is paid twice a year at most for a household. This allowance can not exceed the amount of five allowances in total determined in law, except for cases requiring greater amount due to special circumstances. The decision on the approval of such payment is made by executive of the body that determines this right.

**Allowance for care rendered by other person** is a special allowance for persons requiring assistance of other person for satisfying their existential needs.

**Classification on the basis of diagnoses** is categorisation of mentally and physically handicapped children done by organization in charge.

**Assistance in exercising certain rights** refers to cases of rendering help for regulating pension, alimentation, etc.

**Assistance in normalizing marriage and family relationship** is done, regularly, through advisory methods and giving professional opinions of social psychological, pedagogical, legal or other character. Here are included issues about parent's rights to visit children during and after the divorce, child recognition and the like.

**Other services** are professional expertise, written reports and mediation at other institution in order to provide appropriate help as well as assistance in providing food, clothes, footwear, fuel, etc.

**Social protection institutions for mentally and physically handicapped children and adolescents** provide depending on the type and extent of disability, temporary or permanent accommodation, care, upbringing, education and training for work under special conditions.

**Social protection institutions for adult disabled persons** are enterprises for professional rehabilitation which provide vocational training and employment of persons with impaired working capability. Employees of such enterprises are handicapped persons able to work in enterprises or at home and persons on rehabilitation (disabled persons attending vocational training or training for new qualification).



**Ustanove socijalne zaštite za odrasle osobe** su domovi za umirovljenike i druge odrasle osobe i socijalni-gerijatrijski centri koji osiguravaju privremeni ili trajni smještaj, ishranu, njegu i zdravstvenu zaštitu odraslim osobama koje su bez sredstava za život, bez obiteljskog staranja, ometena u psihičkom ili fizičkom razvoju i usljed toga nesposobne za samostalan život, a i bez uslova da im se osigura odgovarajuća njega i pomoć u sopstvenoj porodici/obitelji.

**Social protection institutions for adult persons** are homes for pensioners and other adult persons and social-geriatric centres which provide temporary or permanent accommodation, food, nursing and health care for adult persons without financial resources or family care, mentally or physically disabled and therefore incapable for independent life and without conditions required for help being rendered in their own family.

#### **Znakovi**

- nema pojave

<sup>1)</sup> oznaka za napomenu

#### **Symbols**

- no occurrence

<sup>1)</sup> symbol for note

**Izdavač: Federalni zavod za statistiku, Zelenih beretki 26, 71 000 Sarajevo**  
Publisher: Institute for statistics of F BiH, Zelenih beretki 26, 71 000 Sarajevo

**Telefon / Phone: +387 (33) 20 64 52 Fax: +387 (33) 22 61 51**  
Elektronska pošta / E-mail: [fedstat@fzs.ba](mailto:fedstat@fzs.ba) Internetska stranica / Web site: <http://www.fzs.ba>

**Odgovorne osobe:**

*Person responsible:*

**Elvin Šetkić, šef Odsjeka za statistiku obrazovanja, socijalne zaštite i nacionalnih zdravstvenih računa**  
*Head of the Department for Statistics of Education, Social Welfare and National Health Accounts*  
**Hidaeta Čolović, pomoćnik direktora Sektora za statistiku stanovništva i društvene statistike**  
*Hidaeta Colovic, Assistant director of Department for Population and Social Statistics*

**Doc.dr.Emir Kremić, direktor**

*Assist.Prof.Dr.Emir Kremić, Director General*

**Saopćenje pripremili: Halima Nakić i Nisveta Džebo**

*Prepered by: Halima Nakić and Nisveta Džebo*

**Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor**  
*Those using data from this issue are requested to state the source*

**Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu**

*First Release data are published on the internet*